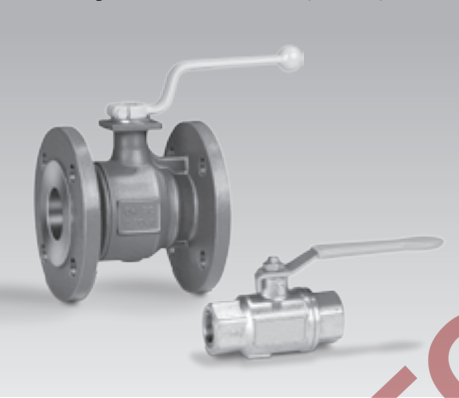


Návod k provozu

Kulové kohouty AKT, nastavovací kohouty množství GEHV, GEH, LEH



Obsah

Kulové kohouty AKT, nastavovací kohouty množství GEHV, GEH, LEH	1
Obsah	1
Bezpečnost	1
Kontrola použití	2
Účel použití	2
Typový klíč	2
Označení dílů	2
Typový štítek	2
Zabudování	2
Kontrola těsnosti	3
Údržba	3
Technické údaje	3
Logistika	5
Certifikace	5
Prohlášení o shodě	5
Prohlášení o výkonu podle přílohy III nařízení (EU) č. 305/2011	6
Evrasijská celní unie	6
Kontakt	6

Bezpečnost

Pročíst a dobře odložit



Pročtěte si tento návod pečlivě před montáží a spuštěním do provozu. Po montáži předejte tento návod provozovateli. Tento přístroj musí být instalován a spuštěn do provozu podle platných předpisů a norem. Tento návod haleznete i na internetové stránce www.docuthek.com.

Vysvětlení značek

- **1, 2, 3**... = pracovní krok
- > = upozornění

Ručení

Za škody vzniklé nedodržením návodu nebo účelu neodpovídajícím použitím neprobíráme žádné ručení.

Bezpečnostní upozornění

Relevantní bezpečnostní informace jsou v návodu označeny následovně:

⚠ NEBEZPEČÍ

Upozorňuje na životu nebezpečné situace.

⚠ VÝSTRAHA

Upozorňuje na možné ohrožení života nebo zranění.

! POZOR

Upozorňuje na možné věcné škody.

Všechny práce smí provést jen odborný a kvalifikovaný personál pro plyn. Práce na elektrických zařízeních smí provést jen kvalifikovaný elektroinstalatér.

Přestavba, náhradní díly

Jakékoliv technické změny jsou zakázány. Používejte jen originální náhradní díly.

Změny k edici 09.16

Změněny byly následující kapitoly:

- Technické údaje
- Certifikace

Kontrola použití

Účel použití

AKT

Kulový kohout AKT slouží k manuálnímu uzavření všech plynů podle DVGW-pracovního letáčku G 260/I a vzduchu.

GEHV, GEH, LEH

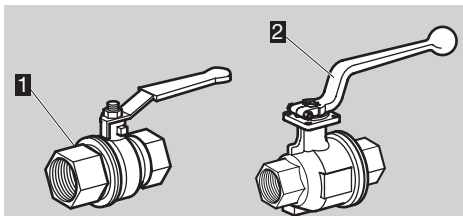
Nastavovací kohouty množství GEHV, GEH, LEH slouží k přesnému nastavení průtokového množství. Funkce je zaručena jen v udaných mezích, viz stranu 3 (Technické údaje). Jakékoliv jiné použití neplatí jako použití odpovídající účelu.

Typový klíč

kód	popis
AKT	kulový kohout
6–250/200	jmenovitá světlost
R	Rp-vnitřní závit
F	příruba podle ISO 7005
	maximální vstupní tlak
50	p_u max. 5 barů
160	p_u max. 16 barů
B	těleso z mosazi
S	těleso z ocele
M	těleso z nerez, hodí se pro bioplyn
G1	dvojdílné těleso, GGG 40,
	koule: šedá litina
C	dvojdílné těleso, GGG 40,
	koule: nerez
K	krátká konstrukční délka

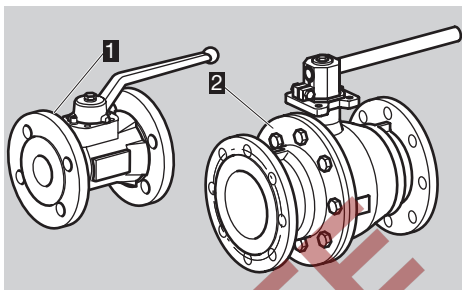
kód	popis
GEHV	nastavovací kohout množství pro plyn a vzduch
GEH	nastavovací kohout množství pro plyn
LEH	nastavovací kohout množství pro vzduch
8–50	jmenovitá světlost
R	Rp vnitřní závit
	maximální vstupní tlak
10	p_u max. 1 bar
40	p_u max. 4 bary
50	p_u max. 5 barů

Označení dílů



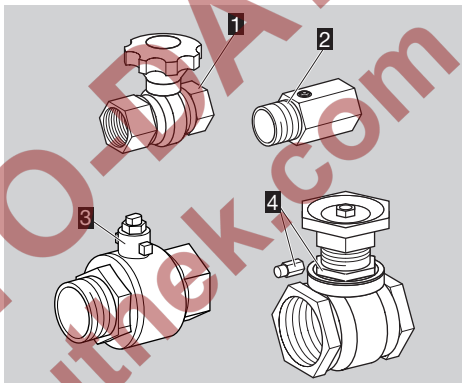
1 AKT 6–50R50B

2 AKT 15–50R160S, AKT 15–50R160M



1 AKT 25–100F160C

2 AKT 125–250/200F160G1



1 GEHV

2 GEH 8–25

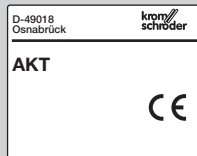
3 GEH 32–50

4 LEH s bezpečnostním víkem

Typový štítek

AKT

Okolní teplota a maximální vstupní tlak, viz typový štítek.



Zabudování

! POZOR

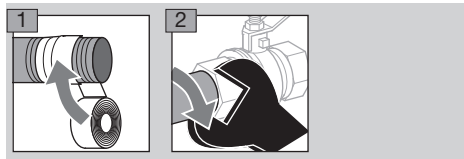
Aby se přístroj nepoškodil při montáži a v provozu, musí se dbát na následující:

- U plynů s vytvářením kondenzátu doporučujeme zabudování výpustu kondenzátu.
- Neupnout přístroj do svěráku. Nebezpečí vnější netěsnosti.
- Těsnicí materiál a nečistoty, např. třísky, se nesmí dostat do tělesa.

- ▷ Poloha zabudování a směr průtoku: libovolné.
- ▷ Přístroj zabudovat do trubkového vedení bez prnutí.
- ▷ Vyvarovat přístroj nárazům a vibracím.
- ▷ Používat jen přípuštěné těsnící materiály.
- ▷ Přístroj se nesmí dotýkat zdi. Dbát na dostatečný prostor k montáži a pákovou obsluhu.

AKT..R, GEHV, GEH, LEH

- ▷ Páku a ruční kolečko použít jen k uzavření nebo nastavení.



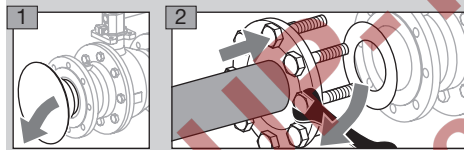
AKT..F

- ▷ AKT..F160C-HTB splňuje požadavky zvýšeného tepelného zatížení vnitřní těsnosti.

! POZOR

Při zvýšeném tepelném zatížení zohlednit následující:

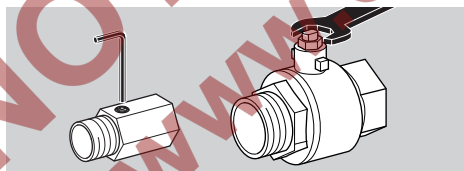
- Při montáži použít vysoké teplotě odolná těsnění.



GEH

- 3** Nastavit průtokové množství.

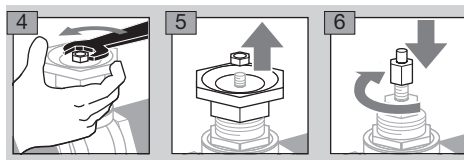
- ▷ Použít imbusový klíč, šroubovák nebo odpovídající klíč.



LEH

- 3** Ručním kolečkem nastavit průtokové množství.

- ▷ K aretaci nastavitelného množství vzduchu je přiloženo bezpečnostní víko.

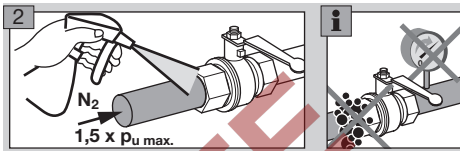


- ▷ Bezpečnostní víko utáhnout až na doraz.

Kontrola těsnosti

- ▷ Průběh zkoušky je stejný pro závitové nebo přírubové provedení.

- 1** Uzavřít kulový kohout.



- 3** Otevřít kulový kohout.



Údržba

- ▷ Kohouty nevyžadují téměř žádnou údržbu.
- ▷ Doporučuje se každoroční kontrola funkce.

Technické údaje

AKT

Media: všechny plyny podle DVGW-pracovního letáčku G 260/I a vzduch.

AKT 6–50R50B

S vnitřním závitem podle DIN 2999.

Vstupní tlak p_U :

pro plyn $p_{U \max}$: 5 barů,
další media $p_{U \max}$: 16 barů.

Teplotní oblast:

pro plyn: -20 až +60 °C,
další media: -20 až +180 °C.

Těleso: CW617N pochromované.

Koule: CW617N pochromované.
těsnění koule: PTFE (teflon).

Ovládací hřídel: poniklovaná mosaz.

Těsnění ovládací hřídele: 2 vitonové O-kroužky.

AKT 15–50R160S, AKT 15–50R160M

S vnitřním závitem podle DIN 2999.

Vstupní tlak p_U :

pro plyn $p_{U \max}$: 16 barů,
další media $p_{U \max}$: 16 barů.

Teplotní oblast:

pro plyn: -20 až +60 °C,
další media: -20 až +180 °C.

Těleso AKT...S: ocelová litina 1.0619 pozinkovaná.

Těleso AKT...M: nerez 1.4408.

Koule: nerez 1.4408.

Těsnění koule: PTFE (teflon).

Ovládací hřídel: nerez 1.4401.

Těsnění ovládací hřídele: PTFE / viton.

AKT 25–100F160C

Přírubová přípojka podle EN 1092-2, PN 16.

Vstupní tlak $p_{u \text{ max.}}$: 16 barů.

Teplotní oblast:

pro plyn: -20 až +60 °C,

další media: -20 až +180 °C.

Těleso: GGG 40.

Koule: nerez 1.4301.

Těsnění koule: PTFE (teflon).

Ovládací hřídel: nerez 1.4021.

Těsnění ovládací hřídele: FKM (viton).

Těsnění příruby tělesa: perbunan.

Konstrukční řada do PN 4 splňuje požadavky vyššího tepelného zatížení (HTB) jakož i vnitřní těsnosti podle DIN 3537-1.

AKT 125–250/200F160G1

AKT 250/200F160G1: redukovaný průchod na jmenovitou světlost 200.

Přírubová přípojka podle EN 1092-2, PN 16.

Vstupní tlak $p_{u \text{ max.}}$: 16 barů.

Teplotní oblast:

pro plyn: -20 až +60 °C,

další media: -20 až +180 °C.

Těleso: GGG 40.

Koule: šedá litina GG 25.

Těsnění koule: PTFE (teflon).

Ovládací hřídel: nerez.

Těsnění ovládací hřídele: 2 × viton.

Těsnění příruby tělesa: perbunan.

GEHV, GEH

Druhy plynu: zemní plyn, svítiplyn, tekutý plyn (v plynovém stavu) a vzduch.

GEHV

Přípojka: vnitřní závit podle DIN 2999.

Vstupní tlak p_u :

pro plyn $p_{u \text{ max.}}$: 5 barů,

pro vzduch $p_{u \text{ max.}}$: 25 barů.

Teplotní oblast:

pro plyn: -20 až +60 °C,

pro vzduch: -10 až +90 °C.

Těleso: CW 617 N (2.0402) poniklované.

Koule: CW 617 N (2.0402) tvrdé pochromovaná.

Těsnění koule: PTFE (teflon).

Těsnění vřetene: NBQ.

Ruční kolečko: PA 6 polyamid.

GEH 8–25R10

Přípojka: vnitřní / vnější závit podle DIN 2999.

Vstupní tlak p_u :

pro plyn $p_{u \text{ max.}}$: 1 bar,

pro vzduch $p_{u \text{ max.}}$: 4 bary.

Teplotní oblast:

pro plyn: -15 až +60 °C,

pro vzduch: -15 až +60 °C.

Těleso: Ms 58.

Koule: Ms 58.

Těsnění koule: O-kroužek, nitril.

Těsnění vřetene: O-kroužek, nitril.

GEH 32–50R50

Přípojka: vnitřní / vnější závit podle DIN 2999.

Vstupní tlak p_u :

pro plyn $p_{u \text{ max.}}$: 5 barů,

pro vzduch $p_{u \text{ max.}}$: 16 barů.

Teplotní oblast:

pro plyn: -20 až +60 °C,

pro vzduch: -20 až +120 °C.

Těleso: Ms 58 poniklované.

Koule: Ms 58 pochromovaná.

Těsnění koule: PTFE.

Těsnění vřetene: O-kroužek, viton.

LEH

Druhy plynu: vzduch.

Přípojka: vnitřní závit podle DIN 2999.

Vstupní tlak $p_{u \text{ max.}}$: 4 bary.

Teplotní oblast: 0 až 120 °C.

Těleso: lisovaná mosaz.

Těsnění: ucpávka.

Teplota skladování (pro všechny): -20 až +40 °C.

Životnost

Tento údaj životnosti se zakládá na používání výrobku podle tohoto provozního návodu.

Existuje nutnost výměny bezpečnostně relevantních výrobků po dosažení jejich životnosti.

Životnost (ve vztahu k datu výroby): 10 let.

Další vysvětlení naleznete v platných příručkách a na internetovém portálu od afecor (www.afecor.org).

Tento postup platí pro vytápěcí zařízení. Pro termo-procesní zařízení dodržovat místní předpisy.

Logistika

Přeprava

Chránit přístroj vůči vnějším negativním vlivům (nárazy, údery, vibrace). Po obdržení výrobku zkontrolujte objem dodání, viz stranu 2 (Označení dílů). Poškození při přepravě okamžitě nahlásit.

Skladování

Výrobek skladujte v suchu a v čistých prostorech. Teplota skladování: viz stranu 3 (Technické údaje). Doba skladování: 6 měsíců před prvním nasazením. Bude-li doba skladování delší, pak se zkracuje celková životnost výrobku o tuto hodnotu.

Balení

Balící materiál likvidovat podle místních předpisů.

Likvidace

Konstrukční díly likvidovat podle jakosti podle místních předpisů.

Certifikace

Prohlášení o shodě



Prohlašujeme jako výrobce, že výrobky AKT..R50B s identifikačním číslem výrobku CE-0085AU0271, AKT 15 – 50R160S/M s identifikačním číslem výrobku CE-0085BQ0576,

AKT 25 – 150F160G, AKT 65 – 150F160G s identifikačním číslem výrobku CE-0085AT0438, AKT 125 – 250/200F160G1 s identifikačním číslem výrobku CE-0085BN0275,

AKT 25F160CK – 100F160C, AKT 65 – 100F160C s identifikačním číslem výrobku CE-0085CM0523, nastavovací kohouty množství GEHV 40..50, GEH 32 – 50R50

splňují požadavky uvedených směrnic, nařízení a norem.

AKT..R50B

Směrnice:

- 2009/142/EC (platná do 20. dubna 2018)

Nařízení:

- (EU) 305/2011
- (EU) 2016/426 (platné od 21. dubna 2018)

Normy:

- DIN EN 331

AKT 15 – 50R160S/M

Směrnice:

- 2009/142/EC (platná do 20. dubna 2018)

Nařízení:

- (EU) 2016/426 (platné od 21. dubna 2018)

Normy:

- DIN EN 13774, DVGW VP 303

AKT 25 – 100F160G

Směrnice:

- 90/396/EEC
- 2014/68/EU (AKT 65 – 150F160G)

Nařízení:

- (EU) 2016/426 (platné od 21. dubna 2018)

Normy:

- DIN EN 13774

AKT 125 – 250/200F160G1

Směrnice:

- 2009/142/EC (platná do 20. dubna 2018)
- 2014/68/EU

Nařízení:

- (EU) 2016/426 (platné od 21. dubna 2018)

Normy:

- DIN EN 13774

AKT 25F160CK – 100F160C

Směrnice:

- 2009/142/EC (platná do 20. dubna 2018)
- 2014/68/EU (AKT 65 – 100F160C)

Nařízení:

- (EU) 2016/426 (platné od 21. dubna 2018)

Normy:

- DIN EN 13774

GEHV 40..50, GEH 32 – 50R50

Směrnice:

- 2014/68/EU

Odpovídající výrobky (ne GE... a LEH) souhlasí s přezkoušenými vzorky typu.

Výroba podléhá dozorů metodě podle směrnice 2009/142/EC (90/396/EEC) Annex II paragraph 3 (platná do 20. dubna 2018) popř. nařízení (EU) 2016/426 Annex III Point 2 Module C2 (platné od 21. dubna 2018) nebo podle směrnice 2014/68/EU Annex III Module D1 nebo Annex III Module A. Elster GmbH

Oskenované prohlášení o shodě (D, GB) – viz www.docuthek.com



Elster GmbH
Strotheweg 1
49504 Lotte (Büren)
Německo

2015

DIN EN 331
Kulový kohout

AKT (DN)R50B

Kulový kohout pro
plynovou instalaci
hořlavých plynů podle G 260,
1., 2. a 3. skupina plynů
DIN-DVGW NG-4312AU0247

Charakteristiky:	DIN EN 331
Tlakové třídy:	MOP 5 barů
Teplotní třídy:	-20 °C až +60 °C
Jmenovité průtokové množství:	splněno
Tolerance měření:	splněno
Kontrola těsnosti:	≤ 20 cm³/h
Mechanická pevnost:	splněno
Ovládací moment:	splněno
Odolnost vůči nárazům:	splněno
Dlouhodobé nasazení:	splněno



Výrobky AKT, GEHV, GEH a LEH odpovídají technickým zadáním evrajské celní unie.

Kontakt

Honeywell

**krom/
schroder**

Při technických dotazech se obraťte prosím na odpovídající pobočku / zastoupení. Adresu se dozvíte z internetu nebo od Elster GmbH.

Technické změny sloužící vývoji jsou vyhrazeny.

Elster GmbH
Strotheweg 1, D-49504 Lotte (Büren)
tel. +49 541 1214-0
fax +49 541 1214-370

hts.lotte@honeywell.com, www.kromschroeder.com